

ДЕЙСТВИЕ



ПЕРВОЕ



Интродукция 1 Introduzione

Проходная комната в замке графа Альмавивы.
Фигаро вымеряет комнату. Сусанна охорашивается перед зеркалом.

Allegro

Ф-П.

The musical score is written for piano and forte. It begins with a piano (p) marking. The tempo is marked 'Allegro'. The score includes various dynamic markings: p, f, cresc., sfz, and p. The piece is in G major and 3/4 time. The score consists of six systems of music, each with a treble and bass staff. The first system starts with a piano (p) marking. The second system continues with piano (p) and forte (f) markings. The third system includes a crescendo (cresc.) marking and a forte (f) marking. The fourth system features a sforzando (sfz) marking and a piano (p) marking. The fifth system has a forte (f) marking. The sixth system ends with a piano (p) marking.

Фигаро

Во- семь, де- сять,
Cin- que, die- ci,


двад-цать,
vel- ti,


трид-цать, трид - цать во- семь и со - рок
tren- ta, tren - ta - se - i, qua- ran - ta-

Сусанна (смотрится в зеркало)

Как я ра - да! Про- сто пре- лесь,- мне со- всем о - на и ли -
O - ga si ch'io son con - ten - ta, sem - bra fat - toin ver per

три.
- tre.

C.  - цу, мне со - всем о - на кли - цу!.. По - смо -
 me, sem - bra fat - toin ver per me. Guarda un
 Фигаро

F. 

Во - семь,
 Cin - que,

C.  - три же, ми - лый Фи - га - ро, по - смо - три, мой ми - лый
 ро; mio са - го Fi - ga - ro! Guarda un ро; mio са - го

F. 

де - сять,
 die - ci,

C.  Фи - га - ро! По - смо - три! По - смо - три! Ах, смо - три на э - ту
 Fi - ga - ro! guarda un ро; guarda un ро; guarda adesso il mio cap -

F. 

два - дцать,
 ven - ti, три - дцать,
 tren - ta,

C.  шляп - ку, по - смо - три на э - ту шляп - ку!
 - pel - lo, guarda adesso il mio cap - pel - lo;

F. 

три - дцать во - семь и со - рок
 tren - ta - se - i, qua - ran - ta -

С По - смо - три же, ми - лый Фи - га - ро, по - смо - три на э - ту
 guarda un po', mio sa - ro Fi - ga - ro! guar da a de - sso il mio car -

Ф

три.
-tre.

С шляп - ку, по - смо - три на э - ту шляп - ку.
 pel - lo, il mio car - pel - lo, il mio car - pel - lo.

Ф

Э - то прав - да - про - сто
 Si, mio co re, or è più

сresc. *f* *p*

Ф пре - лесь: как те - бе о - на кли - цу! Как те -
 bel - lo, sem - bra fat - toin ver per te, sem - bra

mf p *p* *3* *3*

Сусанна

По - смо - три!
 Guarda un po'

Ф - бе о - на кли - цу! Да, го -
 fat - toin ver per te. Si, mio

mf p *3* *3*

C. По - смо - три! Как а
 guarda un po' O - ga

F. - луб - ка! Ну про - сто пре - лесь.
 so - ge, or è più bel - lo.

mf p

C. ра - да, про - сто пре - лесь, как я ра - да, про - сто
 si ch'io son con - ten - ta, o - ga si ch'io son con -

F. Э - то прав - да про - сто
 Si, mio so - ge, or è più

C. пре - лесь, шлян - ка мне со - всем к ли - цу, к ли -
 ten - ta sem - bra fat - toin ver per me, per

F. пре - лесь, как о - на те - бе к ли - цу, к ли -
 bel - lo, sem - bra fat - toin ver per te, per

mf p *mf p*

C. - цу, к ли - цу! Ско - ро час наш счаст ли - вый на -
 me, per me.

F. - цу, те - бе! ah, il mat - ti - no alle noz - ze vi -
 te, per te.

C
- ста - нет: свадь - бу на - шу мы ве - се - ло спра - вим! Друг мой,
Ф
ci - no, quando è dolce al tuo te - ne-ro spo - so, que - sto
(mio)

C
серд - це ме - ня не об - ма - нет, мне о - но лишь бла - жен - ство су -
Ф
bel cappel - li - no vez - zo - so, che Su - san - na ella stes - sa si
3

C
- лит, мне о - но лишь бла - жен - ство су - лит. Мой
Ф
fè, che Su - san - na ella stes - sa si fè. Су - сан - на!
Су - сан - на
(Обнимает Сусанну)
3

C
ми - лый! До - ро - гой мой! Серд - це нам лишь бла - жен - ство су -
Ф
сап - на el - la stes - sa el - la stes - sa, che Су - сан - на el - la stes - sa si
3 3

С. - лит, друг ми - лый мой, друг ми - лый

Ф. fè, stes - sa si fè, stes - sa si

С. мой, нам о - но лишь блажен - ство су -

Ф. fè, che Su - san - na ella stes - sa si

С. - лит!

Фигаро снова принимается вымерять комнату.

Ф. fè.

РЕСИТАТИВО

Сусанна

Фигаро

Что ты там из-ме-ря-ешь так при-леж-но, мой ми-лый? Смот-

Ф. -рю, при-дёт-ся льк ме-сту здесь но-ва-я по-стель, и бу-дет ли про-

Ф. -стор-но нам сто-бо-ю... Сус. Здесь в э-том ме-сте? Фиг. В э-том: граф бла-го-

Ф. -склон-но раз-ре-ша-ет нам здесь жить. Сус. Не хо-чу ни за что я!

Фиг. Но по-че-му же? Сус. Э-то де-ло мо-ё. Фиг. Ска-

Ф. *Суо.*

жи, - обьяс - ни свой стран - ный от - каз! Я не со - гла - сна, а

С. *Фиг.*

ты по - ви - нуй - ся мне! Не по - ни - ма - ю, че - го е - щё ты

Ф. *Суо.*

хо - чешь: ведь э - то луч - ша - я ком - на - та здесь в зам - ке! Я и -

С. *Фиг.*

- ме - ю при - чи - ны... Ты глуп, мой ми - лый! Вот как! Но ты по -

Ф.

- слу - шай, ми - лый друг, со - о - бра - зи, - где нам мо - жет быть луч - ше!

Дуэт 2 Duetto

Allegro

Фигаро

Как
Sea

The first system of the musical score consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro'. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with a steady bass line. The vocal line begins with a few notes, followed by a series of eighth notes with a trill-like flourish.

толь - ко гра - фи - ня те - бя ночь ю клик - нет,
са - so Ма - да - ма la not - te ti chia - ма,

те - бя ночь ю клик - нет, - день - дынь! День - дынь! Вспаль - ню
Ма - да - ма ti chia - ма, din - din! Din - din! In due

в ней по - бе - жишь ты тот - час!
pas - si da quel - la puoi gir.

А ес - ли и ба - рин из ком - на - ты крик - нет,
 Vien poi l'oc - sa - sio - ne che vuol mi il ra - dro - ne,

из ком - на - ты крик - нет, - дон - дон!
 che vuol mi il ra - dro - ne, don don!

Дон - дон! В два прыжка перед ним я как раз!
 Don - don! In tre sal - ti lo va - do a ser - vir.

Сусанна
 Ска - жи: ес - ли граф по - зво - нит ра - но
 Co - si, se il mat - ti - no il sa - go con -

ут - ром, те - бя при - зо - вёт ко - ло - коль - чик, - динь - динь!
 - ti - no, il sa - go, il sa - go con - ti - no din - din!

C. *p* *f*

Динь-динь! О-го-шлёт он по-дальше те-бя, динь-динь! Дон-дон!
 Din . din, e ti man . datre miglia lon . tan, din . din! Don . don!

C. *p* *f*

Дон-дон! Сам сей-час же ко-мне он за-глянет... А даль-ше что
 Don . don! A mia por - ta il dia vo - lo por ta ed es - coin tre

C. *f* *p*

бу-дет? sal - ti.
 Фигаро

Су-сан-на, мол-чи! Го-луб-ка, мол-чи! Су-
 Su - san - na, pian pian! Su - san - na, pian pian! Su -

C. *f* *p*

Ко-мне он тут за-глянет!
 A - scol . ta, in tre sal . ti,

- сан - на, мол - чи, мол - чи, мой
 san na, pian pian pian pian, pian

p *f* (RECIT.)

С. Динь-динь! Динь-динь! По-слушай!.. Не
Din - din! Don - don! A - scolta! Sei.

Ф. друг, мол - чи, мол - чи! Ну что же!
pian, pian pian pian! pian pian! Fa presto,

cresc. *f* *p*

a tempo *f*

С. бой - ся, мой ми - лый, вер - на я о - стануся, го - ни все со -
dir brami il re - sto, se u - dir brami il re - sto, di - scas - cia i sos -

Ф.

cresc.

С. - мне - нья, за - будь страх пу - стой!
- pet - ti che tor - to mi fan.

Ф. Не - хва - тит терпенья, бо - юсь я из -
U - dir bramo il re - sto, u - dir bramo il

p

С. Го -
Di -

Ф. - ме - ны, мо - и о - па - се - нья не страх лишь пу - стой.
re - sto, i dub - bi i sos - pet - ti ge - la - re mi fan.

f

C. *p*
 - ни все со - мне - нья, вер - на я о - стануть!
 scacciai sos - petti, i sos - petti, i sos - pet - ti:

Ф.
 Мо - и о - па - се - нья не
 I dub - bi, i sos - pet - ti ge -

fp

C. *f*
 Не бой - ся, мой ми - лый, вер - на я о -
 di - scacciai sos - pet - ti, i sos - pet - ti, i sos -

Ф.
 страх лишь пустой, не хва - тит тер - пе - нья, бо - юсь я из - ме -
 la - re mi fan, i dub - bi, i sos - pet - ti ge - la - re mi

fp

C. *p* *f* *p*
 - стануть, го - ни все со - мне - нья, за - будь страх пу - стой, за - будь же, за - будь
 - pet - ti, di - scacciai sos - pet - ti che tor - to mi fan, che tor - to, che tor -

Ф. *p* *f* *p*
 - ны мо - и о - па - се - нья не страх лишь пу - стой, не страх, не страх
 fan, i dub - bi, i sos - pet - ti ge - la - re mi fan, ge - la - re, ge - la -

cresc. *f* *p*

C. *f* страх пу - стой, за - будь же, за - будь страх пу - стой,
 - to mi fan, che tor - to, che tor - to mi fan,

F. *f* лишь пу - стой, не страх лишь, не страх лишь пу - стой! Не
 - re mi fan, ge - la - re, ge - la - re mi fan, ge -

cresc. *p*

fp

C. о - ставь же, о - ставь же все со -
 di - scaccia i dub - bi, i sos -

F. страх лишь пу - стой, не страх лишь пу - стой, не страх лишь пу -
 la - re mi fan, ge - la - re mi fan, ge - la - re mi

C. - мне нья!
 - ret - ti.

F. - стой!
 fan.

dim. *pp*

РЕСИТАТИУО

Сусанна

Фигаро

Те - перь мол - чи и слу - шай! По - ско - рей, — пря - мо

Сус.

к де - лу! Наш вла - сте - лин си - я - тель - ный, на - ску - чив бе - гать за кра -

сотка - ми чу - жи - ми, хо - чет по - ис - кать в э - том зам - ке но - вых при - влю -

че - ний. О - хла - дев у - же к гра - фи - не, он стал при - у - да - рять за слу -

жан - кой, — вот и при - ду - мал он у - стро - ить на - шу спаль - ню по -

Фиг.

бли - же. Не у - же - ли? Бра - во!.. Но продолжай, Су - сан - на, про - дол . .

Суо.

жай! Дон Ба - зи - льо, со - вет - чик е - го и по - соб - ник, на - пе - ва - ет во

Фиг.

вре - мя во - каль - но - го у - ро - ка мне пе - сен - ку э - ту! Кто! Ба - зи - льо?.. Ах раз -

Суо.

бой - ник! Ведь не - да - ром добрый граф на - гра - дил ме - ня при - да - ным. По - верь, мой

Фиг. (раздаётся
звонок)

Фи - га - ро, фе - о - даль - ным пра - вом сво - им он восполь - зоваться хо - чет! Бра - во!

Сус. Фиг.

Ф. Звонит графиня!.. Прощай, голубчик, прощай, мой Фигаро! Про -

Ф. - щай, моя голубка!

Сусанна уходит

Moderato

Браво, мой добрый барин!..

Ф. Я начинаю понимать вашу хитрость и видеть ясно коварные за -

Ф. - те и!

Вы посланник, я ваш курь -

Ф. - ер, а Сусанна, моя невеста, -

Andante

Ф. станет „посланицей“. Но вы ошиблись, клянусь честным словом!

Каватина

3

Cavatina

Allegretto

Фигаро

Е - сли за - хо - чет ба - рин по - пры - гать, е - сли за - хо - чет ба - рин по -
 Se vuol bal - la - re Sig - nor con - ti - no, se vuol bal - la - re Sig - nor con -

Ф. пры - гать, я под - ыг - ра ю ги - тарой е - му, я под - ыг - ра ю ги - тарой е -
 ti - no, il chi - tar - ri - no le suo - ne - rò, il chi - tar - ri - no le suo - ne -

Ф. - му, да, - пусть пля - шет он, да, пусть пля - шет он!
 - rò, sì, le suo - ne - rò, sì, le suo - ne - rò.

Ф. В э - той на - у - ке я у - праж - нял - ся, - пля - ске я
 Se vuol ve - ni - re nel - la mia sco - la, la sa - pri -

Ф. ста - ну гра - фа у - чить! В э - той на - у - ке я у - пра - ж - нял - ся,
o - la lein - se - gne - rò: se - vuol ve - ni - re nella mia sco - la,

Ф. пляс - ке я стану гра - фа у - чить, да, гра - фа у - чить, да, гра - фа у - чить.
la sa - pri - o - la lein - se - gne - rò, sì, lein - se - gne - rò, sì, lein - se - gne - rò.

Ф. Да, я пля - сать го -
Sa - pro, sa - pro, sa -

Ф. - тов у - чить е - го, но ти - ше,
- pro, sa - pro, sa - pro, та pia - no,

Ф. ти - ше, ти - ше, ти - ше, ти - ше!
pia - no, pia - no, pia - no, pia - no, pia - no!

Нужно скры - вать - ся и при - тво - рять - ся, лов - ко хит - рить!
 Me - glio o - gniar - sa - no, dis - si - mu - lan - do sco - prir po - trò.

Presto

Там смелой шут - кой, но - вой по - гуд - кой, тут ку - ла - ка - ми, там ту - ма - ка - ми,
 L'ar - te scherme - ndo, l'ar - tea - do - gran - do, di quà pun - gen - do, di là scherzan - do,

но о - сто - рож - ным на - доб - но быть, да на - до быть.
 tut - te le macchine ro - ve - scie - rò, ro - ve - scie - rò,

Там смелой шут - кой, но - вой по - гуд - кой, тут ку - ла - ка - ми, там ту - ма - ка - ми,
 l'ar - tescherme - ndo, l'ar - tea - do - gran - do, di quà pun - gen - do, di là scherzan - do,

но о - сто - рож - ным здесь на - доб - но быть, но о - сто - рож - ным на - до мне тут быть,
 tut - te le mac - chi - ne ro - ve - scie - rò tut - te le mac - chi - ne ro - ve - scie - rò,

но о-сто-рож-ным мне на-добно быть, да, о-сто-рож-ным на-до быть!
 tut - te le mac - chi - ne go - ve - scie - rò, go - ve - scie - rò, go - ve - scie - rò.

p *cresc.*

Темпо I

Е-сли за-хо-чет ба-рин по-пры-гать, е-сли за-хо-чет
 Se vuol bal - la - re Sig. nor con - ti - no, se vuol bal - la - re

p

ба-рин по-пры-гать, я под-ыг-ра-ю с ги-тарой е-му, я под-ыг-
 Sig. nor con - ti - no, il chi - tar - ri - no le suo - ne - rò, il chi - tar -

-ра-ю с ги-тарой е-му, да, пусть пля-шет он, да, пусть пля-шет
 - ri - no le suo - ne - rò sì, le suo - ne - rò, sì, le suo - ne -

Presto

(уходит) В комнату входят доктор Бартоло и Марцелина.

о-н!
 - rò.

РЕЦИТАТИУО

Бартоло

И толь-ко в са-мый день, на-значенный для свадь-бы, вы ска-

Марцелина

- за-ли мне э-то! При-сут-ствии-я ду-ха я, док-тор, не те-ря-ю,

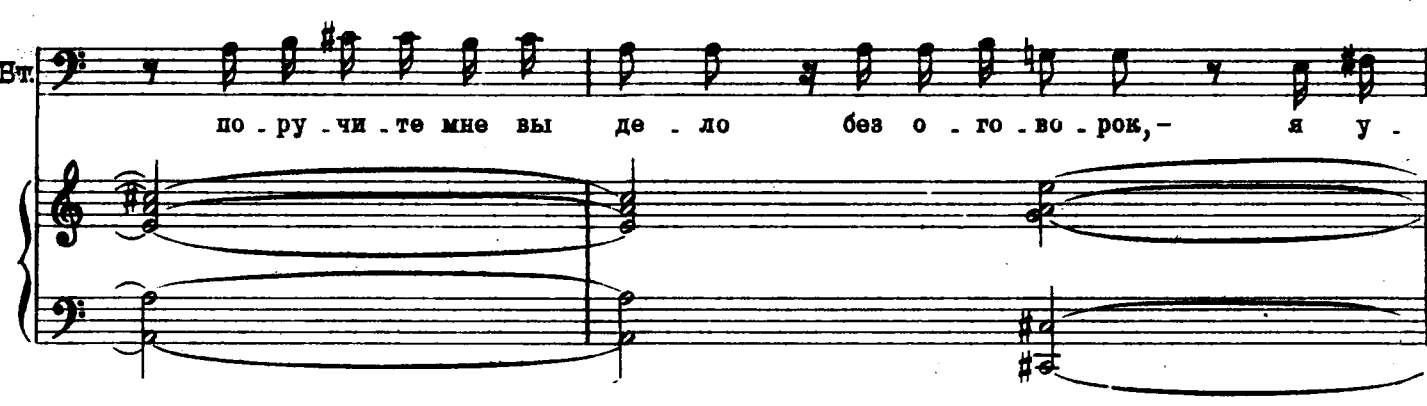
хо-тя б при-шлося рас-стро-ить свадь-бу во вре-мя це-ре-

- мо-ньи. А у не-го к то-му-ж кро-ме кон-трак-та есть дру-ги-е о-бя-за-тель-ства;

я уж зна-ю: ну-жно толь-ко Су-сан-не вну-шить не-го-до-ва-нье и за-

M. 
 ста-вить как-ни-будь от-верг-нуть гра-фа! Граф в от-мест-ку мо-ю сто-ро-ну

M. 
 при-мет, и ста-ну я слу-ги е-го су-пру-гой. Лад-но, Варт.

Вт. 
 по-ру-чи-те мне вы де-ло без о-го-во-рок, - я у-

Вт. 
 (Про себя)
 -стро-ю вам всё! О-но и впрямь не-дур-но всу-чить ста-руш-ку

Вт. 
 э-то-му зло-де-ю, плу-ту и на-ха-лу!

Ария 4 Агя

Allegro con spirito
Вартоло

Месть-от-ра-да, мечь-на-сла-ждение, празд-ник
La ven-det-ta, oh, la ven-detta! è un - nia - ria -

Вт. сла-дост-ный для серд-ца, празд-ник сла-дост-
-сер-сер-ва-to ai sag-gi, è un - nia - ser-сер-

Вт. -ный для серд-ца! Ведь за-быть про о-скор-
-ва-to ai sag-gi; ob-li-ar leon-te, gli ol-

Вт. -бле-нья, ведь за-быть про о-скор-бле-нья-э-то низость, по-
-trag-gi, ob-li-ar leon-te, gli ol-trag-gi, è bas-ses-za è o-

Бт.
 - зор и стыд, э - то низость, по - зор и стыд, по -
 - gnor vil - tà, è bas - ses - za, è o - gnor vil - tà, è o -

Бт.
 - зор и стыд! Вжиз - ни на до ков - ни строить, - на дож
 - gnor vil - tà. Coll' as - tu - zia, coll' ar - gu - zia, col giu.

Бт.
 серд - це у - спо - ко - ить, не сте - сня - ясь, не пу -
 - di - zio, col cri - te - rio, si po - treb - be, si po.

Бт.
 - га - ясь мстить же - сто - ко, бес - по - шад - но, не сте - сня - ясь, не пу - га - ясь, мстить же - сто - ко, бес - по -
 - trebbe, coll' as - tu - zia, coll' ar - gu - zia, col giu - di zio, col cri - te - rio, si po - trebbe, si po -

Бт.
 - шад - но, мстить же - сто - ко, бес - по - шад - но! Я в э - том де - ле весь - ма ис -
 - trebbe, si po - treb - be, si po - treb - be, il fat - to è se - rio, il fat - to è

Бт.

- ку - сен, весь - ма ис - ку - сен, и ме - ня не про - ве -
 se - rio, il fat - to è se - rio, ma cre - de - te si fa -

Бт.

- дешь! И ме - ня не про - ве - дешь!
 rà, ma cre - de - te si fa - rà.

Бт.

Ес - ли мне надоб - но, - все пред - пи -
 Se tut - to co - di - ce do - ves - si

Бт.

- са - ни - я, у - за - ко - не - ни - я, по ста - но - вле - ни - я и по - лицей - ски - е пре - ду - преж -
 vol - ge - re, se tut - to l'in - di - ce do - ves - si leg - ge - re, con un e - qui - vo - co, con un si -

Бт.

- де - ни - я, - всё на свой лад мо - гу повер - нуть, ес - ли мне надоб - но, все пред - пи -
 - no - ni - mo qual - che gar - bu - glio si tro - ve - rà; se tutto il co - di - ce do - ves - si

Бт.

са-ни-я, у-за-ко-не-ни-я, по-ста-но-вле-ни-я и по-ли-цей-ски-е пре-ду-преж-
 vol-ge-re, se tut-to l'in-di-ce do-ves-si leg-ge-re, con un e-qui-vo-co, con un si-

Бт.

де-ни-я,- всё на свой лад мо-гу повер-нуть,
 no-ni-no, qual-che gar-bu-glio si tro-ve-rà,
 всё на свой лад мо-
 qual-che gar-bu-glio

Бт.

гу повер-нуть, мо-гу повер-нуть! Да, вся Се-виль-я зна-ет кто
 si tro-ve-rà, si tro-ve-rà. Tut-ta Se-vi-glia со-по-сче

Бт.

Бар-то-ло! Мошен-ник Фи-га-ро, ты тре-пе-щи! Да, вся Се-виль-я
 Bar-to-lo, il bir-bo Fi-ga-ro, vi-nto sa-rà; tut-ta Se-vi-glia

Бт.

зна-ет, кто Бар-то-ло! Мошен-ник Фи-га-ро, ты тре-пе-щи! Мошен-ник
 со-по-сче Bar-to-lo, il bir-bo Fi-ga-ro, vi-nto sa-rà, il bir-bo

Бт. *Fi - ga - ro, ты тре - пе - щн, мо - шен - ннѣ*
Fi - ga - ro, vin - to sa - rà, il bir - bo

Бт. *Фи - га - ро, ты тре - пе - щн,*
Fi - ga - ro, vin - to sa - rà,

stacc.

Бт. *ты тре - пе - щн, да, тре - пе -*
vin - to sa - rà, vin - to sa -

Бт. *- щн, да, тре - пе - щн!*
- га, vin - to sa - rà.

РИСТАТИУО
Марцелина

По-смот - рим, что бу - дет... Не те - ря - ю на - деж - ды... Но... Су -

Входят Сусанна

Суо. (про себя)

М. - сан - на и - дёт сю - да, - при - тво - рюсь, что е - ё не за - ме - ча - ю. Речь и -

Марц. (Вартоло)

Суо. (вслух)

С. - дёт о - бо мне! Чем Фи - га - ро пле - нил - ся в э - той ду - роч - ке? Я - зы - чок я - до -

Марц. (оборачивается к Сусанне.) Вартоло уходит.

С. - ви - тый! Вы здесь? Ка - кой у вас сми - р - ный, скром - ный вид! Вы пре - лест - ны, и -

Суо.

Марц. (церемонно кланяется. Сусанна отвечает ей тем же.)

М. - зяц - ны! Уй - ду я луч - ше! Вы ред - ка - я де - ви - ца!

Дуэт 5 Duetto

Allegro

Марцелина (клянясь)

M. По-зволь - те по - клон вам пре - низ - кий от - ве - ситы!
Via re - sti ser - vi - ta, Ma - da - ma bril - lan - tel

По-зволь - те по - клон вам пре - низ - кий от - ве - ситы!
Via re - sti ser - vi - ta, Ma - da - ma bril - lan - tel

Сусанна (клянясь)

По - чтен - ная да - ма, из - воль - те, хоть де - сять!
Non so - no si ar - di - ta, Ma - da - ma pic - can - tel

По - чтен - ная да - ма, из - воль - те, хоть де - сять!
Non so - no si ar - di - ta, Ma - da - ma pic - can - tel

M. Ах, вы так пре -
No, pri - ma a lei

Ах, вы так пре -
No, pri - ma a lei

C. Вы так хо-ро-ши! Глу-бо-ко вас
No, no, tocca a lei; no, no, tocca a

M. лест-ны! Я вас у-ва-жа-ю!
toc-ca; no, pri-ma a lei toc-ca;

C. чу! Я зна-ю при-ли-чья, зна-ю при-
lei; io so ido-ver mie-i, so ido-ver

M. Я зна-ю при-ли-чья, зна-ю при-ли-чья, зна-ю при-
io so ido-ver mie-i, so ido-ver mie-i, so ido-ver

C. ли-чья, быть скром-ной хо-чу! Я зна-ю при-ли-чья, зна-ю при-
mie-i, non fo in ci-vil-tà; io so ido-ver mie-i, so ido-ver

M. ли-чья, быть скром-ной хо-чу! Я зна-ю при-
mie-i, non fo in ci-vil-tà; io, so ido-ver

C. 
 ли-чья, зна - ю при-ли-чья, быть скром-ной хо-чу.
 mie i, so i do-ver mie i, non so in ci-vil-tà.

M. 
 ли-чья, зна - ю при-ли-чья, быть скром-ной хо-чу.
 mie i, so i do-ver mie i, non so in ci-vil-tà.




C. 
 Пре-важ-на-я
 La Da-mad'o-


M. 
 Не-ве-ста на-ред-кость!
 La spro-sa no-vel-la!

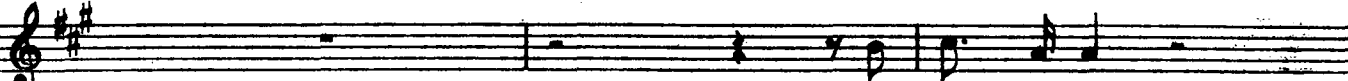



C. 
 да-ма!
 -по-ре!

M. 
 Лю-бов-ни-ца гра-фа!
 Del Con-te la bel-la!



S. 
 И - спа - ни - и гор - досты!
 Di Spa - gna l'a mo - re!

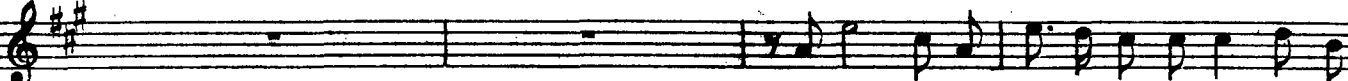
M. 
 До - сто - ин - ства!
 I ме - ri - ti,

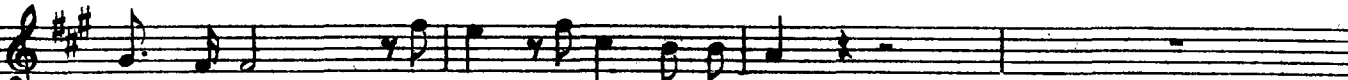



S. 
 Пре - ле - сти!
 l'a - bi - to, Ле - та!
l'e - tà!

M. 
 У - спех ваш!
 il pos - to..... От зло - сти и
Per Vas - со, пре -



S. 
 От сме - ха, су - да - ры - ня, с у - ма я сой -
 Si - bil - la de - cre - pi - ta da ri - der - mi

M. 
 я - ро - сти с у - ма, с у - ма я сой - ду!
 ci - pi - to se an - cor, se an - cor res - to qua.



C. *-du!*
fa! Почтен - на - я
Non so - po si ar.

M. По - зво - лить те по - клон вам пре - низ - кий от - ве - сить!
Via res - ti ser - vi - ta, Ma - da - ma bril - lan - te!

cresc. *f* *p*

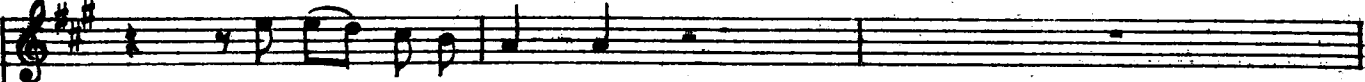
C. да - ма, из - во - лить те, хоть де - сять!
-di - ta, Ma - da - ma pic - san - te!


M. Не - ве - ста на -
La spro - sa no -


C. Пре - важ - на - я да - ма!
La Da - ma do - no - re!

M. ред - ко - сть!
-vel - la! Лю - бов - ни - ца
Del Con - te - la

cresc. *p*

C.  И - спа - ни и гор - досты!
Di Spagnal'a - mo - re!

M.  гра - фа!
bel - la! До - сто - ин - ства!
I me - ri - ti....

cresc. 

C.  Пре - ле - сти!
Pa - bi - to! Ле - та!
Pe - tà!

M.  У - спех ваш!
il pos - to, От зло - сти и
Per Вас - со, пре.



C.  Ле - та, ле - та, ле -
L'e - tà, l'e - tà, l'e -

M.  я - ро - сти с у - ма, с у - ма я сой - ду,
- ci - pi - to, se an - cor, se an - cor res - to qua!

f  *cresc.*

C. *-tal* *-tà!* От сме - ха, су - да - рыня, с у -
Si - bil - la de - cre - pi - ta, da

M. от зло - сти и я - ро - сти, от зло - сти и
Per Вас - со, пре - ci - pi - to, per Вас - со, пре -

f *p* *cresc.*

C. *-ма* я, с у - ма я сой - ду! От сме - ха, су -
ri - der, da ri - der mi fa, Si - bil - la de -

M. я - ро - сти с у - ма я сой - ду, от зло - сти и я - ро - сти,
-ci - pi - to, se an cor resto qua; per Вас - со, пре - ci - pi - to,

f *p*

C. *-да - рыня,* с у - ма я, с у - ма я сой - ду, от сме - ха, су -
cre - pi - ta, da ri - der, da ri - der mi fa, Si - bil - la de -

M. от зло - сти и я - ро - сти с у - ма я сой - ду, от зло - сти и
per Вас - со, пре - ci - pi - to, se an cor res - to qua, per Вас - со, пре -

cresc. *f* *p*

С. да - рыня, су - ма я сой - ду, от сме - ха, су - да - рыня, су - ма я сой -
cre - pi - ta, da ri - der mi fa, Si - bil - la de - cre - pi - ta, da ri - der mi

М. я - ро - сти с у - ма я сой - ду, от зло - сти и я - ро - сти с у - ма я сой -
ci - pi - to se an - cor res - to qua, per Vas - co, pre - ci - pi - to se an - cor res - to

С. - ду, су - ма я сой - ду, су - ма я сой - ду!
fa, da ri - der mi fa, da ri - der mi fa.

М. - ду, су - ма я сой - ду, су - ма я сой - ду!
qua, se an - cor res - to qua, se an - cor res - to qua.

Уходит в крайнем раздражении.

cresc.

РЕСИТАТИВНО

Сусанна

И-ди, ста-ра-я ме-щан-ка, пе-ре-зрев-ша-я кра-сот-ка! За-хо-

Керубино (Входит)

Сусанна

те-лось вый-ти за-муж! Су-сан-ночка, ты ли?! Я!.. Но что вам у-год-но?

Керуб.

Сус.

Керуб.

Ах, Су-сан-на, ка-ко-е не-сча-стье! Что слу-чи-лось? Граф за-

стал ме-ня вче-ра с Бар-ба-ри-ной, раз-гне-вал-ся

и про-гнал из зам-ка. Ес-ли гра-фи-ня не за-сту-пит-ся за крест-ни-ка!

Суо.

К. Прощай, Су-сан-на, я уй-ду на-всег-да! На-всег-да? А гра-фи-ня?

Керуб.

С. Вы раз-лю-би-ли е-ё? О, нет! Я е-ё о-бо-жа-ю и... бо-

К. .люсь! Счаст-ли-ва-я Су-сан-на, как я за-ви-ду-ю те-бе, ты ви-дишь е-ё е-же-

(вдыхает) Суо.

К. -днев-но, е-же-час-но! Что в ру-ках у те-бя? „Счаст-ли-ва-я“ лен-та и

Керуб.

С. чеп-чик „бла-жен-ный“ ва-шей крест-ной ма-ма-ши! О, дай мне их, дай мне их,

(вырывает ленту) Суо.

Керуб.

К. у - мо - ля - ю те - бя! Дай - те на - зад! Не от - дам ми - лу - ю лен - ту

К. ни за что на све - те! А вме - сто не - ё возь - ми э - ту пе - сен - ку!

Суо.

Керуб.

На что мне о - на? Ты про - чти е - ё гра - фи - не, прочти са - ма,

К. прочти е - ё Мар - це - ли - не и Вар - ба - ри - не, прочти е - ё каж - дой жен - щи - не

Суо.

К. в зам - ке! Бед - ный, бед - ный Ке - ру - би - но, - вы су - ма со - шли!

Ария 6 Aria

Allegro vivace

Керубино *p*

Рас-ска-зать, объ-яс-нить не мо-гу я, как вол-ну-юсь, страда-ю, то-
 Non so più co-sa son, co-sa fac-cio, or di fuoco, o-ra so-no di

ску-я, серд-це бьёт-ся во мне, из-ны-ва-ет, и ог-нём раз-ли-ва-ет-ся
 ghiac-cio, o-gni don-na sangiar di co-lo-re, o-gni don-na mi fa pal-pi-

кровь, и ог-нём раз-ли-ва-ет-ся кровь, и ог-
 tar, o-gni don-na mi fa pal-pi-tar, o-gni

нём раз-ли-ва-ет-ся кровь! Ес-ли
 don-na mi fa pal-pi-tar. So-lo ai

К. ви . жу я жен . щи . ну . стран . но ! - я и рад , и боюсь не ска . зан . но ;
 no . mi d'amor di di . let . to , mi si tur . ba , mi s'al . terail pet . to ,

К. речь мо . я на у . стах за . сты . ва . ет , и том .
 e a par . la . re mi sfor . za d'a . mo . re un de .

К. . люсь я , и том . люсь я от сло . ва „лю . бовь“ и том .
 . si . o , un de . si . o ch'io non pos . so spie . gar , un de .

К. . люсь я , и том . люсь я от сло . ва „лю . бовь“!
 . si . o , un de . si . o ch'io non pos . so spie . gar .

К. Рас . ска . зать , объ . яс . нить не мо . гу я , как вол . ну . юсь , стра . да . ю , то .
 Non so più co . sa son , co . sa fac . ciò , or di fuoco , o . ra so . no di

К. *f* *p*

-ску я, сердце бьётся во мне, изнывает, и огнём разливаётся
ghiaccio, o-gni don-na sangiar di co-lo-re, o-gni don-na mi fa pal-pi-

К. *mf* *p*

кровь, и огнём разливаётся кровь, и огнём
-tar, o-gni don-na mi fa pal-pi-tar, o-gni

К. *p*

нём раз - ли - ва - ет - ся кровь!
don-na mi fa pal-pi-tar.

К.

Всё о любви мечтаю,
Par-lo d'a-mor ve-glian-do,

К.

тай - ны мои все - ря - ю цветам, ручьям, до-
par-lo d'a-mor so-gnan-do a l'as-qua, a l'ombra, ai

К. ли - нам, го - рам, ле - сам, лож - би - нам и вет - ру по - ру -
 mon - ti, ai fio - ri, a l'er - be, ai fon - ti, a l'e - co, all'ar - ia ai

К. ча - ю те чув - ства, что скры - ва - ю, вдаль у - нес - ти с со - бой,
 ven - ti, che il suon dei va - ni as - sen - ti por - ta - no via con se,

К. вдаль у - нес - ти с со - бой! Всё о любви меч - та - ю!
 por - ta - no via con sel Par - lo d'amor ve - glian - do,

К. Тай - ны мо - я вве - ря - ю ручь - ям, до - ли - нам,
 par - lo d'amor so - gnan - do, a l'acqua, a l'om - bra,

К. ле - сам, лож - би - нам, де - ревь - ям и ре - кам, а
 ai mon - ti, ai fio - ri, a l'er - be, ai fon - ti, а

К. вет . ру по . ру - ча . ю те чув - ства, что скры . ва . ю,
l'e-co all'aria, ai ven - ti, cheil suon dei vani ac - cen - ti,

cresc. *f* *p* *cresc.*

К. вдаль у . нести с со . бой! Вдаль у . нести с со . бой! Все . гда, — и днём, и
por . ta . no via con se, por . ta . no via con . se E se non ho chi

f *p* **Adagio**

К. но . чью, — все . гда, — и днём и но . чью, — шепчу сло . ва люб .
m'oda, e se non ho chi m'oda, rag . lo d'amor con

p cresc.

Tempo I

К. . ви, люб . ви, веч . но сло . ва люб . ви!..
те, con те, rag . lo d'a . mor con те.

f *p* *f*

РЕСИТАТИВО

Сусанна

Керубино прячется за кресло

Ти. ше!.. И. дут... Э. то граф!.. Что нам

Граф (входит)

де. лать! Су. сан. на, от. че. го ты так взвол.

Суо.

.но. ва. на и ис. пу. га. на? Нет, так... из. ви. ни. те,

но мне так страш.но: нас за. ста. нут... ра. ди бо. га, уй.

Граф

Суо.

Граф

.ди. те! Я сей.час же уй.ду, толь.ко вы.слу.шай! У. хо. ди. те! Лишь два

сло. ва! Ты зна.ешь, что пос. лан. ни. ком я е. ду ско. ро

Суо.

Гр. в Лон . дон; ре . шил с со . бо . ю взять я Фи . га . ро!.. Но, поз .

Граф

Суо.

С. .воль . тел!.. Го . во . ри, мой друг, го . во . ри, при . ка . зы . вай, что хо . чешь! О .

С. .ставьте ме . ня! При . ка . зы . вать я пра . ва не и . ме . ю и и . меть не хо . чу! О, я не .

Граф

С. .сча . стна . я! Нет, Су . сан . на, на . про . тив, ты сча . стли . ва! Ты зна . ешь, я люб .

Гр. .лю те . бя! Ах, ес . либ ты се . го . дня ве . чер . ком в наш сад при . шла, хоть не . на .

Базилио (из-за двери)

Гр. .дол . го, - я б за э . то дал всё на све . те! Граф вы . шел не . дав . но!

Граф Суо. Граф Суо.

Что?.. О, бо . же! Не впу . скай ни . ко . го! Вам нель . зя здесь о .

Баз. (у дверей) Граф

..стать . ся! Он к гра . фи . не . по . шёл? Пой . ду, по . и . щу е . го! Я

Суо. Граф

спря . чусь сю . да! Ах, нет, ра . ди бо . га! Мол . чи!.. По . ско . рей у . да .

Граф намеревается спрятаться за кресло. Сусанна за-
слоняет собой кресло. Керубино с другой стороны вы-
ходит из-за кресла и усаживается в него. Сусанна на-
крывает Керубино чем-то, что попадает ей под руку.
Граф устраивается за креслом.

Суо.

.. ли е . го! О, бо . же! Что де . лать?

Вазилио (входя)

Су . сан . на, как вы жи . вё . те? Не ви . да . ли ль вы, где

Суо. Баз.

граф? По . чём я зна . ю, что мне за де . ло, у . хо . ди . те ско . рей! По . дож .

В. Суз.

ди . те, по . слу . шай . те: Фи . га . ро и . щет гра . фа. О бо . же!

С. Граф (про себя)

Он и . щет то . го, кто е . го не . на . ви . дит!.. По . смо . трим, как он мне

Гр. Суз.

слу . жит. Но вас, Су . сан . на, граф, о . бо . жа . ет. У . би .

С. Ваз.

рай . тесь вы с ва . шим гра . фом, до лю . бви е . го мне нет де . ла. А по .

В.

мо . е . му, вам долж . но пред . но . чать знат . но . го вель . мо . жу ла . ке . ю иль маль .

В. Суз.

чиш . ке, смазливенькому па . жи . ку, хоть о . ко . ло вас он и у . ви . ва . ет . ся. За . мол .

Ваз.

С. чи . те, лгун бес . со . вест . ный! По . ка . жи . те мне э . ту пе . сень . ку!.. По се .

В. кре . ту — я ни . ко . му не ска . жу! При . знай . тесь: для вас о . на, иль для гра .

Сус. (про себя) Ваз.

В. фи . ни? От . ку . да он про . ню . хал? Кста . ти, — по . со . ве . туй . те е .

В. му быть ос . то . рож . ней: ну, ес . ли граф у . зна . ет? Вы зна . е . те, ведь он рев .

Сус. Ваз.

В. ни . вый! Лгун бес . со . вест . ный! Нет ни сло . ва в том прав . ды! Вы не . спра . вед .

Граф (неожиданно выходя из-за кресла) Ваз. Сус.

В. ли . вы: за что купил, за то и про . да . ю, — все э . то зна . ют! Не мо . жет быть! О не . бо! Мой бо . же!

Терцет 7 Terzetto

Allegro assai

Граф (обращаясь к Василию)

Что я слышу!
Со . за сен . то!

Гр.

Э . тот мальчик — со . бла . ни . тель и не . го .
tos . to an . da . te e scas . cia . te il se . dut .

Гр.

. дай! Э . тот маль . чик — зло . вред . ный не . го . дай!
. tor, tos . to an . da . te, e scas . cia . te il se . dut . tor.

Василио (про себя)

(к графу)

Ах, вме . шал . ся я не . кстаги, граф про . сти . те, я ви . но .
In mal pun . to, son qui giunto, per . do . na . te, o mio Si.

Сусанна (про себя)

В.

- ват... гнори! Тре-пе-шу я, серд-це бьёт-ся! Тя-же-ло и страшно
 Che ru - i - na, me mes - chi - na! son op - pres - sa dal do -

Musical score for Susanna (pro se) in G minor, 3/4 time. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

С.

мне!.. лог.

Вазилио (про себя)

Граф Ах, вме - шал - ся
 In mal rip - to

Э - тот маль - чик - со - блаз - ни - тель
 Questo an - da - te, an - da - tel

Musical score for Basilio (pro se) in G minor, 3/4 time. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. Dynamics include *f* and *p*.

(про себя)

С.

Тре - пе - шу я!
 Che ru - i - na!

Ваз. я не - кста - ти. Граф, про - сти - те я
 son qui giun to, per do - na - te, o

Гр. и зло - вред - ный не - го - дяй!
 e sca - scia - tel se' - dut - tor!

Musical score for Susanna (pro se) in G minor, 3/4 time. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. Dynamics include *f* and *p*.

(про себя)

C. *Ах, как серд - це силь - но бьёт - ся! Ты же -*
Me mes chi - nal Me mes chi - nal Son op -

Бас. *ви но - ват! Si - gnor!*
шю

C. *- ло и страш - но мне! Ах, как страш - но, страш - но*
- pres - sa dal do - lor, son op - pres - sa dal do -

C. *мне! -lor! Вазилио*
Хо - ло - де - ет и блед - не - ет,
Ah, già svien la po - ve - ri - nal
 Граф

Хо - ло - де - ет и блед - не - ет,
Ah, già svien la po - ve - ri - nal

Бас. *сил ли - шит - ся о - на сей - час.*

Гр. *Со - ме,о Di - о, le bat - teil cor!*

Бас. сил ли - шит - ся о - на сей - час, сил ли - шит - ся о -

Гр. Come, o Di - o, le bat - tell cori Co - me, o Di - o, le

cresc. *p* *sf* *cresc.*

Бас. - на сей - час!.. Я под -
Pian pia -

Гр. bat - tell cori

p *tr*

Бас. - став - лю э - то кре - ско... Бо - же, где я?
nin su questo seg - gio. Do - ve so - no?

Сузанна

tr

Бас. Бо - же, где я! Что за дер - зость! И - ди - те
Со - за veg - gio? Chein so - len - za, an - da - te

cresc. *f* *p*

Василио

C.

прочь, и - ди - те прочь, и - ди - те прочь! Мы хо -
fuor, an - da - te fuor, an - da - te fuor! Sia - mo

cresc. *f* *p*

Вас.

- тим те - бе по - мочь лишь; не за -
qui, per a - iu - tar - vi, è si -

Граф

Мы хо - тим те - бе по - мочь лишь; не за -
Sia - mo qui, per a - iu - tar - vi, non tur -

Вас.

- де - та тут честь тво - я, не за - де - та тут
- су - ро il vos - troo - nor! è si - су - ро il

Гр.

- де - та тут честь тво - я, не за - де - та тут
- bar - ti, o mio te - sor! Non tur - bar - ti, o

cresc.

Вас.

честь тво - я! Не за - де - та тут честь тво - я!
vos - troo - nor! è si - су - ро il vos - troo - nor!

Гр.

честь тво - я! Не за - де - та тут честь тво - я!
mio te - sor! Non tur - bar - ti, o mio te - sor!

p *sfz* *cresc.*

БАЗИЛИО (графу)

СУСАННА

Что сей-час тут го-во-рил я, - было толь-ко лишь по-до-зрень-е... Э-то
 Ah, del pag-gio quel che ho det-to, e-га so-lo un mio sos-pet-to. Eun'in

С. низ-ко! Ведь он кле-ве-щел!.. Ах, не верь - те, граф, е - му. Ах, не
 si - dia, u - na per - fi - dia, non cre-de - tea l'im - pos - tor, non cre-

С. верь - те, граф, е - му, не верь - те, граф, кле-вет - ни - ку!
 de - tea l'im - pos - tor, a l'im - pos - tor, a l'im - pos - tor.

С. Бед - ный мальчик!
 Базилио

Граф Ро - ве - ри-но!

Про - го - ню сей-час маль-чиш-ку!
 Pag - ta, pag - tall da - me - ri - noi! Про - го -
 Pag - ta,

C. Вед - ный мальчик!

Ваз. Ро - ве - ги - но! (насмешливо)

Гр. - ню сей - час маль - чик - ку!
 rag - tall da - me - ri - no!

„Вед - ный
 „Ро - ве -

Гр. маль - чик! " ri - no!" „Вед - ный маль - чик" на - ка - за - нье за - слу - жил.
 „Ро - ве - ги - но" та - да - ме sor - pre - soan sor.

Сусанна

Чем же? Со - ме? Как? Че? Чем же? Со - ме?

Ваз. Базилио

Как? Че? Чем же? Со - ме? Чем же? Со - ме?

РЕСИТ.

C. Как? Че?

Ваз. Граф

Как? Че? Я в Бар - ба - ри - не да - хо - дил вче - ра слу - чай - но...
 Da tua cu - gi - na l'uscio ier tro - vai rinchiu - so,

Гр.

Стукнул... две-ри от-во-ря-ет смущен на-я дев-чон-ка...
 pic chio, scarpe Bar-ba-gi-na ran-go-sa, fuordell' u-so,

in tempo

Гр.

У-див-лен е-ё вол-нень-ем, я вхо-жу и о-зи-ра-юсь... При под-няв-ши
 io dal muso in sos-pet-ti-to, guar-do, cerco in o-gni si-to, ed al-zan-do,
 in tempo

Рассказывая, граф приподнимает покрывало, которым укрыт спрятавшийся в кресле Керубино.

Гр.

по-ти-хонь-ку за-на-вес-ку, ко-го ж я ви-жу?... Ке-ру-
 pian pia-ni-po, il tap-pe-to al ta-vo-li-no, ve-doll

Гр.

(удивленно)

-би-но!.. Как? Что та-ко-е?!..
 paggio. Ah, co-sa veg-gio?

Сусанна

Базилио

О, бо-же пра-виль!
 Ah, cu-de stel-le!

Вот э-то пре-лесть!
 Ah, meglio an-co-ra!

Сусанна (про себя)

Граф

Я от стра - ха у - ми - ра ю!..
As - ca - der non può di peg - gio,Ну, су - да - ры - ня, я по - нял... по - нял
O - nes - tis - si - ma Si - gno - ra! Or са -

С.

Что - то бу - дет, бо - же мой?
Gius - ti Dei, chie mai sa - rà?Бо - же
Gius - ti

Баз.

Все о - ни так по - сту -
Co - si fan tut - te le

Гр.

вас я хо - ро - шой
pi - sco, co - me va.По - нял
Or са -*cresc.*

С.

мой!
Dei!Я тре - пе - шу!
che mai sa - rà!Я от стра - ха у - ми -
As - ca - der non può di

Баз.

- на - ют, э - та шту - ка не но - ва.
bel - le, non c'è al - ci - na no - vi - tà;

Гр.

всё я хо - ро - шо;
pi - sco co - me va;Да су -
o - nes -

C. *ra - ю, не - счаст - ный паж! Что - то бу - дет, бо - же мой? O, Che*
peg-gio, ah, no, ah, no! Gius - ti Deil! Che mai sa - rà? Che

Ваз. *Все о - ни так по - сту - па - ют, э - та*
co - si fan tut - te le bel - le, non c'è al

Гр. *- да - ры - ня, те - перь я по - нял о - чень*
tis - si - ма Si - gno - ral! Or са - pi - sco

cresc.

C. *бо - же мой! Тре - пе - щу я, у - ми -*
mai sa - rà? As - са - der non può di

Ваз. *шту - ка не но - ва, все о - ни так по - сту -*
- си - на по - vi - tà; со - si fan tut - te le

Гр. *хо - ро - шо! Да, су - да ры - ня, те -*
со - ме ва. O - nes - tis si - ма Si -

C. *- ра - ю! Что - то бу - дет, бо - же*
peg-gio, gius - ti Deil! Che mai sa -

Ваз. *- па - ют, э - та шту - ка не но -*
bel - le, non c'è al - си - на по - vi -

Гр. *- перь я по - нял о - чень хо - ро -*
gno - ral! Or са - pi - sco со - ме

cresc.

С. мой
-гà? (графу)

Ваз. -вал! Что сей-час здесь го-во-рил я, бы-ло толь-ко лишь по-до-
-tà; ah, del paggio quel che ho det-to, e-га so-lo un mio sos-

Гр. -шол
ва.

С. (про себя)
Я от стра-ха у-ми-ра-ю, не-счаст-ный
Ас-са-der non può di peg-gio, ah, по, ah,

Ваз. -зре-нье. Все о-ни так по-сту-
-pet-tol Co-sì fan tut-te le

Гр. Вас, су-да-ры-ня, те-
O-nes-tis sì-та Sì-

cresc.

С. паж, что-то бу-дет, бо-же мой! О, бо-же мой!
poi Gius-ti Deil Che mai sa-га? Che mai sa-га?

Ваз. -па-ют, э-та шту-ка не но-вал
bel-le, non c'è al-cu-na no-vi-tà,

Гр. -перь я по-нял о-чень хо-ро-шо!
-gno-gal От са-пи-ско со-ме-ва,

С. Я от стра - ха у - ми ра - ют
 ас са - der non può di reg - gio,

Вас. Все о - ни так по - сту - па - ют,
 со си - fan tut - te le bel - le,

Гр. Да, су - да ры - ня, те - перь я
 о - nes - tis si - та Si - gno - ral

С. Что - то бу - дет?.. Во - же мой, что - то бу - дет,
 gius - ti Deil Che mai sa - ra! Gius - ti Deil Che

Вас. э - та шту - ка не но - ва, э - та шту - ка
 non c'è al - si - na non vi - tà, non c'è al - si - na

Гр. по - нял о - чень хо - ро - шо, по - нял о - чень
 Ор са - pi - sco со - ме ва, ор са - pi - sco,

С. бо - же мой! Что - то бу - дет?.. Бо - же мой! Что - то
 mai sa - ra? Gius - ti Deil Che mai sa - ra? Gius - ti

Вас. не но - ва! Э - та шту - ка не но - ва! Э - та
 non vi - tà, non c'è al - si - na non vi - tà, non c'è al -

Гр. хо - ро - шо! По - нял о - чень хо - ро - шо! По - нял
 со - ме ва, ор са - pi - sco, со - ме ва, ор са -

C. *бу - дер!.. Во - же мой! Во - же мой!*
Dei! Che mai sa - rà? Gius - ti Dei!

Вас. *шту - ка не но - вал Все о - ни так по - сту - па - ют, все о -*
- су - па по - ви - та, со - si fan tut - te le bel - le, со - si

Гр. *о - чень хо - ро - шол Да, су - да - ры -*
pi - sco со - ме ва. O - nes - tis - si -

C. *Не - счаст - ный паж! Не - счаст - ный паж! Бед - ный*
Che mai sa - rà? Che mai sa - rà? Che sa -

Вас. *- ни так по - сту - па - ют, э - та шту - ка не но - ва, не но -*
fan tut - te le bel - le, non c'è al - ci - па по - vi - та, по - vi -

Гр. *- ня, те - перь я по - нял о - чень хо - ро - шол Хо - ро -*
ма Si gno - ra, or sa - pi - sco со - ме ва, со - ме

C. *паж! Вед - ный паж! Вед - ный паж!*
ра? Che sa - rà? Che sa - rà?

Вас. *- ва, не но - ва, не но - вал*
та, по - vi - та, по - vi - та!

Гр. *- шол Хо - ро - шол Хо - ро - шол*
ва, со - ме ва, со - ме ва!

РЕСИТАТИУО

Граф,

Ба . зи . льо! Те . перь бе . ги . те, по . зо . ви . те Фи . га . ро! Хо . чу, чтоб

Суо. (Базилло)

Граф (к Базилло)

ви . дел он... А я, чтоб слы . шал... Ско . ре . е!.. По . стой . те!.. Что за

Суо.

вздор! Мне ка . жет . ся, ви . на е . го столь о . че . вид . на! Он не . ви . ден как го . лубь!

Я объ . я . сню вам всё: Ке . ру . би . но при . хо . дил ко мне просить, чтоб хло . по . та . ла я пе . ред гра .

- фи . ней, - от гне . ва ва . ше . го он про . сил за . щи . ты... Но вы во . ши, он ис . пу .

Граф

С. гал - ся и спря - тал - ся. Но ведь я сам си - дел на э - том

Керуб. Граф

Гр. кре - сле. Я сза - ди вас был. Не может быть, где ж ты был, ко - гда я сел сю -

Керуб. Граф

Гр. - да? Я по - ти - хоньку про - шмыгнул под пла - тье! О, бо - же! Ты всё

Керуб. Граф Ваз. (Керубино хочет уйти)

Гр. слышал! Чтоб не слышать я сде - лал всё, что мог! Ко - вар - ство! Прячьтесь, сю - да и -

Граф (и Керубино)

В. - дут! Нет, ты о - стань - ся здесь, зме - ё - нын!

Хор 8 Сого

Allegro

f *p* *cresc.* *f* *p*

Сопрано

Альты

Тенора

Басы

Сва - деб - ный празд - ник нас при - зы -
 Gio - ва - ni lie - te, fio - ri - gar -

f *p* *f* *p*

- ва - ет, - пе - снь хва - лоб - ны - о по - те дру -
 - ge - te, da - van - ti il no - bi - le nos - tro Si -

f *p* *f* *p*

зя! Граф бла - го - род - ный всех при - гла - ша - ет
 - gnor! Il suo gran co - re vi ser - va in - fat - to

cresc. *f* *p*

f

пе - сням и пляс - кам день по - свя - тить! По - сням и
d'un più bel - fio - re l'al - to san - dor, d'un più bel

p *f* *cresc.* *f*

пляс - кам день по - свя - тить! Сва - деб - ный празд - ник
fio - re l'al - to san - dor. Gio - va - ni lio - te

f *f*

нас при - зы - ва - ет, мы по - сням, пляскам весь день по - свя - тим!
fio - ri spr - ge - te da - van - ti - il no - bi - le nos - tro Si - gnor,

p *f* *p*

день по - свя - тим! день по - свя - тим!
nos - tro Si - gnor, nos - tro Si - gnor.

f

РЕСИТАТИУО

Граф

Фиг.

Музыкальный фрагмент, включающий вокальные партии Графа и Фиг. и фортепиано. Граф поет: «Что значит эта комедия?», Фиг. отвечает: «О, добрый граф наш! Мы при-».

Продолжение музыкального фрагмента. Фиг. продолжает: «...шли сюда благодарить вас за мудрость, за милость, за добро-».

Продолжение музыкального фрагмента. Фиг. продолжает: «...ту, - за то, что отказались вы от права по-стыдного и несправед-».

Граф (про себя)

Музыкальный фрагмент, включающий вокальную партию Графа (про себя) и фортепиано. Граф поет: «ли-во-го на благо наших не-вест! Чертовская хитрость, но нужно притво-».

Фиг.

Гр. - рить ся до воль ным. Кто муж се го дня день на шей свадь бы, и мы хо

Граф

Ф. тим просить, чтоб о счаст ли ви ли вы нас сво им вы со ким по се щень ем. Друзь

Гр. я мо и, я вас бла го да рю! Вы зна е те, все гда я рад ва шим

Гр. ра до стям и скор блю о ва ших не ча лях... При гла ше нье я при ни ма ю.

Allegro

ХОР

Сва - деб - ный празд - ник нас при - зы - ва - ет,
 Gio va - ni lio - te, fio ri spar - ge - te,

f *p*

f *p* *cresc.*

не - сны хва - леб - ны - е по - те, друзь - я!
 da - van - ti il no - bi - le nos - tro Si - gnor!

f *p*

f *p* *f*

Граф бла - го - род - ный всех при - гла - ша - ет
 Il vno gran co - re vi ser - ba in lat - to

f

f

не - сням и пляс - кам день по - свя - тить!
 d'up riy bel fio - re l'ai - to san - dor,

p *p*

p *cresc.*

f
 не снѣмъ и пляскамъ день по снѣмъ
dim *rit* *bel* *fio* *ro* *l'al* *mo* *can*

f

f *p* *f*
 - тить! Свадебный праздник нас при зы ва - ет, мы не снѣмъ,
dim *Gio* - *va* - *ni* *lie* - *te,* *fio* *ri* *zpar* *ge* - *te* *da* - *can* - *ti*

f *p* *f*

p
 ПЛѢС - КАМъ ВЕСЬ ДЕНЬ ПО - СЯ - ТИМ!
no - *bi* - *lo* *nos* - *tro* *Si* - *gnor,* *nos* - *tro* *Si* -

p

f Крестьяне и слуги уходят.
 - ТИМ!
gnor, *fio* *nos* - *tro* *Si* - *gnor!*

f

РЕЦИТАТИУО

Фиг.

Сус.

Ке - ру - би - но! Что вы так гру - стны? Он со - кру - шён не - ми - лостью

Керуб. (на коленях)

Граф

Сус.

гра - фа! Граф, про - сти - те ме - ня! Нет, ты не сто - ишь! Он е - щё ди -

Граф

..тя! По - жа - луй, я со - гла - сен про - стить, и даже боль - ше сде - ла - ю! Я да -

Сус.

Фиг.

..ю е - му ме - стовполку. По - ез - жай - те сей - час же! О, хоть до за - втра от - срьчьте!

Граф Керуб. (вздыхая) Граф

Нет, пусть сей час е . дет! По . ви . но . вать . ся го . тов я! Об . ни .

Гр. (про себя) Граф и Василио уходят.

... мись же в по . след . ний раз с ним, Су . сан . на! Не о . жи . дал он раз . вяз . ки!..

Фиг. (тихо к Керубино)

Ну, ка . пи . тан мой, вам по . жму крепко ру . ку! Мне па . ру слов бы ска . зать те . бе

Ф. (с притворной радостью)

на . до... Про . щай, мой ми . лень . кий Ке . ру . би . но! Как не .

Ф.

... ждан . но судь . ба тво . я из . ме . ни . лась!

Ария 9 Агя

Allegro Фигаро (к Керубино)

Мальчик реавый, кудрявый, влюблённый, А до-нис, женской лаской прель.
 Non più andrai, farfallone a mo-ro-so, notte e gior-no d'in-tor-no gi-

fp

щён-ный, - не до-воль-но ль вер-теть-ся, кру-жить-ся, не по-ра ли муж-чи-но-ю
 -ran-do, del-le bel-le tur-bando il ri-po-so, Nar-ci-set-to, A-don-ci-po d'a-

ten. ten. mf p

быть, не до-воль-но ль вер-теть-ся, кру-жить-ся, не по-ра ли муж-чи-но-ю
 -шог, del-le bel-le tur-bando il ri-po-so, Nar-ci-set-to, A-don-ci-po d'a-

ten. ten. mf p

быть? Рас-про-стись ты с ду-ха-ми, с по-
 -шог. Non più a-vrai que-sti bei pen-nas.

f p

Ф.

- ма - дай, со сти - ха - ми,снoчной се - ре - на - дай! Ты за -
 - chi - ni, quel car - pel - lo leggie - ro e ga - lan - te, quella

Ф.

- будь про ве - ноч - ки, цве - точ - ки, про шел - ко - вые лен - ты за - будь, про шел -
 chio - ma, quell'a - ria bril - lan - te, quel ver - mi - glio, donne - sco co - lor, quel ver -

Ф.

- ко - вые лен - ты за - будь! Рас - про - стись ты скру - же -
 - mi - glio, donne - sco co - lor. Non più avrai quel pen - nas -

Ф.

- ва - ми, и с вен - ка - ми, и с цве - та - ми, с по - ма - дай, с ду -
 - chi - ni, quel car - pel - lo, quel - la chio - ma, quell'a - ria bril -

Ф.

- ха - ми! Мальчик рез - вый, кудря - вый, влюблён - ный, А - до - нис, женской лас - кой прель -
 - lan - te. Non più andrai, far - fal - lo - ne a mo - ro so, not - te e gior - no d'in - tor - no gi -

Ф. - щен - ный, - не до - воль - но ль вер - тет - ся, кру - жить - ся, не по - ра ли мужчи - но - ю
 га - do, del - le bel - le turbando il ri - po - so, Nar - ci - set - to, Adon - ci - no d'a.

Ф. быть, не до - воль - но ль вер - тет - ся, кру - жить - ся не по - ра ли мужчи - но - ю
 . мог, del - le bel - le turbando il ri - po - so, Nar - ci - set - to, Adon - ci - no d'a.

Ф. быть?! Будуешь во - и - ном су - ро - вым, и у - салтым, и здо -
 мог. Tra guerrieri puoi far Вассо, gran mustacchi, stre - to

Ф. - ро - вым, с ост - рой саб - лей, с медной кас - кой, и со шпо - рой, и стюр - баном, с лютым
 sacco, schoppo in spalla, scabla al fianco, collo dritto, mu - so franco, un gran

Ф. ви - дом, с пу - стым кар - ма - ном, - че - сти мно - го, а де - нег ма - ло, а де - нег
 casco, un gran tur - ban - te, mol - to o - nor, po - so con - tan - te, po - so con -

ма - ло, а денег ма - ло! Вме - сто пляс - ки о - чень
 tan - te, po - со con - tan - te, ed in - ve - ce del fan -

ско - ро марш нач - нёт - ся че - рез го - ры,
 dan - go, u - da mar - cia per il fan - go,

cresc. *f* *p assai*

чрез ле - са и чрез до - лины, и бо - лота и рав - нины; вместо пе - се - нок тром.
 per mon - tagne, per val - lo - ni, con le ne - vi, ei sol - lio - ni, al con - cer - to di trom.

бо - ны, ба - ра - ба - ны, бом бар - до ны раз ре - вут - ся на все то - ны, раз не - сят ся да - ле.
 bo - ni, di bom - bar - de, di can - no - ni, che le palle in tut - ti i tuo - ni all' o - recchio fan fis -

.. кол.. Рас про - стись ты с кру - же - ва ми, рас про -
 .. chiar. Non più a - vra! quei ren - nas - chi - ni, non più a.

-СТИСЬ ты цве - та ми, рас.про - стись со сти -
 -vrai quel car - pel.lo, non più a vrai quel.la

-ха ми, рас.про - стись с по - ма - дой,с ду - ха ми! Мальчик
 chio.ma, non più a.vrai quell' a - ria bril - la.nte. Non più an.

рез.вый,кудря.вый,влюблен - ный, А - до.нис,жен.ской лас.кой прельщен - ный, не до.
 drai, far fa.llo.ne a.mo - ro - so, not - te.gio.rno d'in.tor.no gi - ran - do, del.le

-воль.но ль вер.теть - ся, кру.жить - ся, не по - ра ли муж.чи - но ю быть! Не до.
 bel - le tur.ban.do il ri - po - so, Nar.ci - set.to, A.don.ci - no d'a - mor, del.le

-воль.но ль вер.теть - ся, кру - жить - ся, не по - ра ли муж.чи - но ю быть!
 bel - le tur.ba.ndo il ri - po - so, Nar.ci - set - to,A.don.ci - no d'a - mor!

Я ска-жу те-бе без ле-сти:
Che.ru.bino, al . la vit . to . rial

ты спо-со-бен во-е-вать,
Al . la glo . ria mi . li . tar!

так сме-
Che . ru .

-ши на по-ле че-сти сла-вы во-инской ис-кать,
-bi . no, al . la vit . to . rial! Al . la glo . ria mi . li . tar!

сла-вы
Al . la

во-инской ис-кать,
glo . ria mi . li . tar!

сла-вы во-инской ис-кать!
Al . la glo . ria mi . li . tar!

ЗАНАВЕС